



Clapets anti-retour pilotés en acier inoxydable

Pilot-operated check valves in stainless steel

Vorgesteuerte Rückschlagventile aus Edelstahl

Champs d'application : circuits pneumatiques avec air filtré et lubrifié

Les clapets anti-retour pilotés permettent, si montés par paire sur les orifices d'alimentation d'un vérin, de bloquer rapidement le déplacement de la tige en cas de chute brutale de la pression. Ces vannes de blocage unidirectionnelles possèdent une commande manuelle permettant de réalimenter le vérin. Cette fonctionnalité est particulièrement intéressante pendant la mise au point d'une machine ou en cas de problème de manque d'air.

Caractéristiques techniques

- corps en acier inox AISI 316L (1.4404)
 - piston en acier inox AISI 304
 - ressort en acier inox AISI 302
 - joints d'étanchéité FPM conforme à FDA
 - Bague PTFE
- pression d'exercice : 2 ÷ 10 bar
- température de travail : -20° ÷ 150°C

Areas of application : pneumatic circuits with filtered and lubricated air

Pilot-operated non-return valves, when fitted in pairs to a cylinder's supply ports, quickly block rod movement in the event of a sudden drop in pressure. These unidirectional blocking valves have a manual override for recharging the cylinder. This feature is particularly useful during machine set-up, or in the event of a lack of air.

Technical features

- AISI 316L (1.4404) stainless steel body
 - piston in AISI 304 stainless steel
 - AISI 302 stainless steel spring
 - FDA-compliant FPM seals
 - PTFE ring
- working pressure : 2 ÷ 10 bar
- working temperature : -20° ÷ 150°C

Anwendungsbereiche : pneumatische Kreisläufe mit gefilterter und geschmierter Luft

Vorgesteuerte Rückschlagventile ermöglichen, wenn sie paarweise an den Versorgungsanschlüssen eines Zylinders montiert werden, eine schnelle Blockierung der Stangenbewegung im Falle eines plötzlichen Druckabfalls. Diese unidirektionalen Blockierventile verfügen über eine manuelle Steuerung, mit der der Zylinder wieder mit Strom versorgt werden kann. Diese Funktion ist besonders während des Einrichtens einer Maschine oder bei Problemen mit Luftmangel von Vorteil.

Technische Daten

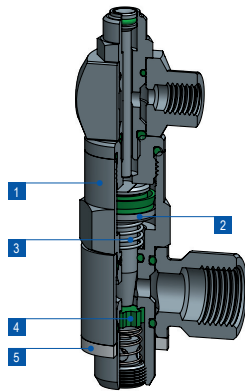
- Gehäuse aus Edelstahl AISI 316L (1.4404)
 - Kolben aus Edelstahl AISI 304
 - Feder aus Edelstahl AISI 302
 - FPM-Dichtungen entsprechen den Anforderungen der FDA.
 - PTFE-Ring
- Betriebsdruck : 2 ÷ 10 bar
- Betriebstemperatur : -20° ÷ 150°C



Clapets anti-retour pilotés en acier inoxydable

Pilot-operated check valves in stainless steel

Vorgesteuerte Rückschlagventile aus Edelstahl



Matériaux et composants :

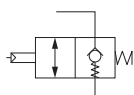
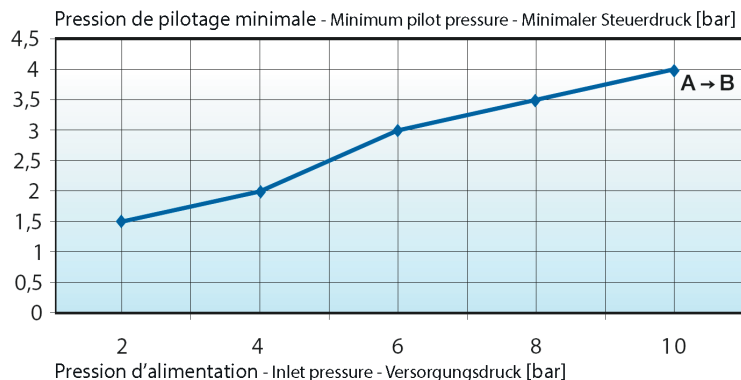
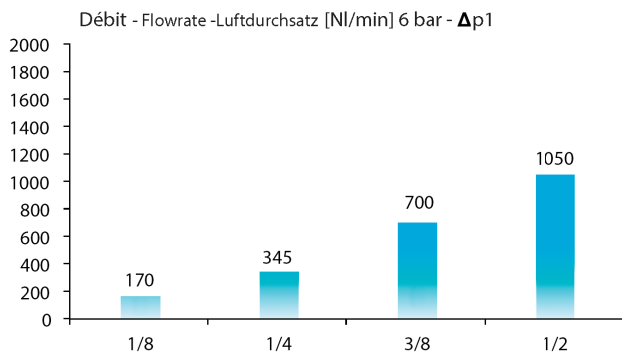
- 1 - corps en acier inox AISI 316L (1.4404)
- 2 - piston en acier inox AISI 304
- 3 - ressort en acier inox AISI 302
- 4 - joint d'étanchéité FPM conforme à FDA
- 5 - bague PTFE

Component parts and materials

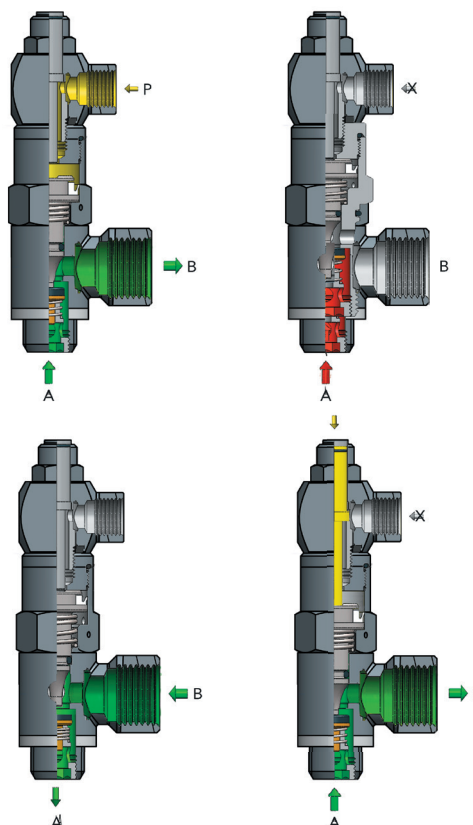
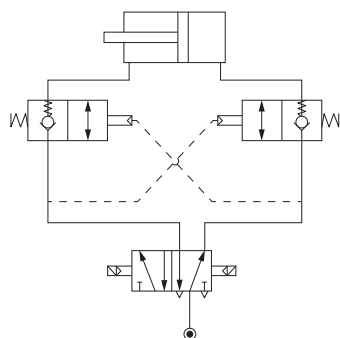
- 1 - AISI 316L (1.4404) stainless steel body
- 2 - piston in AISI 304 stainless steel
- 3 - AISI 302 stainless steel spring
- 4 - FDA-compliant FPM seals
- 5 - PTFE ring

Komponenten und Werkstoffe

- 1 - Gehäuse aus Edelstahl AISI 316L (1.4404)
- 2 - Kolben aus Edelstahl AISI 304
- 3 - Feder aus Edelstahl AISI 302
- 4 - FPM-Dichtungen entsprechen den Anforderungen der FDA.
- 5 - PTFE-Ring



Exemple de montage :
Mounting example :
Beispiel für die Montage :



Clapets anti-retour pilotés en acier inoxydable

Pilot-operated check valves in stainless steel

Vorgesteuerte Rückschlagventile aus Edelstahl

CLAPET ANTI-RETOUR PILOTÉ, À RACCORDEMENT TARAUDÉ

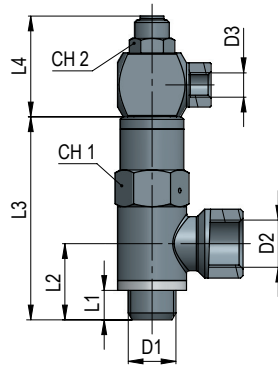
PILOT-OPERATED CHECK VALVE, THREADED CONNECTION

VORGESTEUERTES RÜCKSCHLAGVENTIL, MIT GEWINDEANSCHLUSS

1663



inox



TYPE	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4	CH1	CH2
1663 10 10	G1/8"	G1/8"	M5 X 0.8	6	15.5	42	20.5	13	8
1663 13 13	G1/4"	G1/4"	M5 X 0.8	8	18.5	46.5	20.5	17	8
1663 17 17	G3/8"	G3/8"	G1/8"	9	21	53.5	19	21	14
1663 21 21	G1/2"	G1/2"	G1/8"	10.5	24.5	61.5	19	25	14

AR-22-08-1663-A

